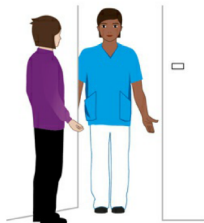


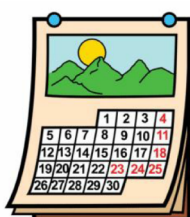
## ዘተ ምስ ቁጽራ ዘይብላ ሕምምቲ ኣብ ክፍሊ ጥንሰን ሕርሰን፡

### Samtal med obokade patienter på Barnmorskemottagningen



እንቋዕ ብሰላም መጻእኪ! ዘተታሕዘ ቁጽራ ኣሎኪ እንተ ድኣ ኮይኑ ኮፍ ኢልኪ ክትጽበዩ ትኽእሊ ኢኹ።

Välkommen! Om du har bokat ett besök kan du sitta ner och vänta.



ዝሓዘክዮ ቁጽራ ዘይብልኪ እንተ ድኣ ኮይኑ ሕጂ ክትረኽብና ኣይትኽእልን ኢኹ። እንተ ኹነ ግን ኣስተርጓሚ ዘሎዎ ቁጽራ ንክትሕዚ ክንከግዘኪ ንኽእል ኢና።

Vi kan inte träffa dig just nu om du inte har bokat något besök, men vi kan hjälpa dig att boka en tid med tolk.



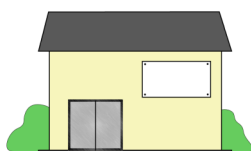
ነፍሰ ጸር እንተ ድኣ ኹንኪ፡ ንመርመራ ዝኸውን ዋህዮ ክትገድፊ እንተ ድኣ ደሊኹ ወይ 'ውን ብዛዕባ መከላኸሊ ጥንሲ ክትዘራረቢ እንተ ደሊኹ ክንከግዘኪ ኢና።

Vi kan hjälpa dig om du är gravid, vill lämna cellprov eller vill prata om preventivmedel.



ክትከገዝዮ ትደልይዮ እንታይ ከም ዝኾነ ንምፍላጥ ገለ ሕቶታት ኣልዒልና ክንሓተኪ ኢና።

Vi vill ställa några frågor för att veta vad du vill ha hjälp med.



ኣብ ገለ ኣጋጣሚ ካልእ መቐበሊ ክፍሊ ምርካብ ከድልየኪ ይኽእል እዩ።

Ibland kan du behöva kontakta en annan mottagning.

# ዘተ ምስ ቁጺራ ዘይብላ ሕምምቲ ኣብ ከፍሊ ጥንሰን ሕርሰን፡

## Samtal med obokade patienter på Barnmorskemottagningen

<p>ወረቓት መገነት</p>  <p>legitimation</p>	<p>ቁጺራ ኣሎኪ ድዩ?</p>  <p>Har du ett bokat besök?</p>	<p>ሕጂ ክገረኽበኪ ኣይጎኽእልን ኢና።</p>  <p>Vi kan inte träffa dig nu.</p>	<p>ናገና ንኽትመጽኢ ቁጺራ ክትሕዚ ትደልዩ ዲኹ?</p>  <p>Vill du boka ett besök?</p>	<p>ኣስተርጓሚ ክጎኸዝ ኢና።</p>  <p>Vi bokar tolk.</p>
<p>ንመርመራ ዝኸውን ዋህዮ ዲኹ ክትገድፊ ደለኹ?</p>  <p>Lämna cellprov?</p>	<p>ንናይ ጥንሲ መርመራ ዝኸውን ዲኹ ክትገድፊ ደለኹ?</p>  <p>Lämna graviditetstest?</p>	<p>ብዛዕባ መከላኸሊ ጥንሲ ዲኹ ክትዘራረቢ ደለኹ?</p>  <p>Prata om preventivmedel?</p>	<p>ነፍሰ ጸር ዲኹ?</p>  <p>Är du gravid?</p>	<p>ክትጠንሲ ትደልዩ ዲኹ?</p>  <p>Vill du vara gravid?</p>
<p>ሓካኪን ኣሎኪ ወይ የሕክኸኪ ድዩ?</p>  <p>Har du klåda?</p>	<p>ኣበይ ኣመልክቲ</p>  <p>Var? Peka!</p>	<p>ሕማቕ ዝጨት ፈሳሲ</p>  <p>Illaluktande flytningar?</p>	<p>ንኽምልሲ ኣዝዩ ዕግግር ይብለኪ ኣሎ ድዩ?</p>  <p>Är du väldigt illamående?</p>	<p>ናይ መወዳእታ ጽግፍትኪ መዓስ ነይሩ?</p>  <p>När hade du senast mens?</p>
<p>መድመይቲ ኣሎኪ ድዩ?</p>  <p>Blöder du?</p>	<p>ቃንዛ ኣሎኪ ድዩ?</p>  <p>Har du ont?</p>	<p>ጥዕና ዶ ይስምዓኪ ኣሎ?</p>  <p>Mår du bra?</p>	<p>ንመጥቃዕቲ ተቓሊዕኪ ዲኹ?</p>  <p>Utsatt för övergrepp?</p>	<p>እወ, ናዩእ</p>  <p>ja, nej</p>
<p>ናብ ከምዚ ክትከዲ ኢኹ።</p>  <p>Du ska gå till:</p>	<p>ማእከል ጥዕና</p>  <p>Vårdcentral</p>	<p>ህጹጽ መቐበሊ ክፍሊ ማህጸን፡</p>  <p>Gynakuten</p>	<p>ሕርሲ</p>  <p>Förlossning</p>	<p>ንጥንሲ ንምስዳድ መቐበሊ</p>  <p>Abortmottagningen</p>